

# GAZETA

## TRANSILVANIE.

Gazeta este de dñe ori, adica: Mercurul si Sambata.  
Fiecare editie pe semană, adica: Mercuriu. Pretul  
este pe un an 10 f. m. c.; pe dimineață  
an 5 f. în lăzile Monarchiei.

Pentru tieri straine 7 f. pe un Sem. și pe anual  
intregă 14 f. m. c. Se prenumera la între poste  
imperiale, cum și la toti cunoscătorii nostri DD. cor-  
respondenți. Pentru serie "petita" se ceră 4 cr. m.

### Inscriuțiere de Prenumeratii.

Ia

## Gazet'a Transsilvaniei și Foi'a pentru Minte, Inima și Literatură

pe anul viitoriu 1855

totuș cu modalitatea și pretiul de pana astazi, adica:

Pe 1 sem. 5 f.; pe 1 an 10 f. m. c. în lăzile Monarchiei; și  
7 f. pe sem. 14 f. m. c. pe ora (sau 42 sfanti) în tierile neaustriace.

Ca oficiale va publica acirile cele mai însemnate.

Prenumeratia se face pe la c. r. ofice postale și la cunoștinții  
vechii noștri DD. Corespondenți, ca și pana acum.

Scrierile noastre cele francate se voru deschide. Deviza remâne  
cea vechia: binele publicu.

Cei ce voru intardia cu prenumeratia, se poate, ca primii nu-  
meri să nu primește din an. v. Fiindca spese insedarnice, pe con-  
tul nimenii nu se voru mai face.

Cu acestu Nru incetează abonamentul an. trecutu.

### Feriele gimnasiali.

**Brasovu.** În diurnalul imperialec "W. Zeitung" se pu-  
blica ordinatiunea in ministeriu de cultu și instructiune publica din  
15. Decembrie 1854, cu putere pentru între tierile de corona, afara de  
reinul lombardu venetianu și confinia militara, prin care se desigur  
feriele sau vacantele pe la gimnasii.

Maiestatea Sa c. r. apostolica eu preanaltă decidere din 6. Dec.  
1854 sa induratu prea gratiosu a aproba, ca în privința ferielor pe  
la gimnasii sa se desiga nesecă determinatiuni, care in extractu se re-  
ducu cantu la următoarele:

In decursulu anului scolaru, afara de Duminici și serbatori mai  
suntu inca libere de institutiune:

La nascerea Domnului diua a 24. Decembrie, adica ajunulu  
Nascerei.

In Carnevalu Lunea și Martia din urma (bachanalia) candu eu  
feriele aceste se inchie și Semestrulu primu, se mai adauge și Mer-  
curea cenusici și Jœa la ferii.

La Pasci din Mercurea mare pena Martiu in septembra lu-  
minata.

In tota septembra Mercurea și Sambat's dupa prandiu, sau dupa  
impregiurari Jœa intreaga.

Se mai lasa in disputatiunea Directorului inca 4 dile de recrea-  
tiune, cu care inse nu se potu prelungi feriele și care fara temei se  
nu se concéda.

Vacantia de iunie e desipta de doue luni.

In Galicia și Bucovina, unde pentru serbatorile indoite dupa am-  
bele calendare se facu mai multe ferii, vacantia de capetenia dura 6  
septemani, ceea ce si in Unguria, Ardealul sau Banatu, cerendu ase-  
meni impregiurari, se poate practisa.

Augustu și Septembre suntu timpulu ferielor, și 1. Octobre in-  
ceperea cursului scolaru.

In Bucovina e vacanta Iuliu și Augustu. —

Semestrulu primu are se sia numai de cinci iuni sau mai scurtu;  
alii doilea se fineaza cu decursulu lunei lui Iuliu si in Bucovina si  
celelalte, unde suntu 6 septemani vacanta, cursulu scolaru incepe cu

1. Septembre si inchierarea anului scolasticu in 15. Iuliu.

Semestrulu primu se fineaza cu feriele carnavale (bachanale) la  
gimnasiele, care si incep cursulu in 1. Optob; si care incep cu 1. No-  
embrie cursulu scolasticu in finea lui Ianuariu; care cele ce in 1. No-  
embrie facu incepulum cursului voru avé finea Sem. I. la serbatorile  
Pascilor.

Dela aceste determinatiuni nu se poate abate nici unu gimnasiu,  
daca nu cumva se petrece vr'o di pentru servitiulu Dumnediesc  
prescriu.

Acesta e cuprinsulu prea inaltelor determinatiuni in extractu.

De catra Debrecinu, 26. Dec. v.

La birtulu de Ottomani de pe campu sau intemplatu in septem-  
bra trecuta unu omor înfioratoriu, adica nöpte de Luni s'au sculatu  
noi fudraciti asupra judeului si l'an omorit cu tota famili'a lui, an-  
si pre nescari ospeti judei; la numeru cu toti omoriti fusere optu,  
o ziata zatutia scapase afara, inse fù ajunsa la fontana si acolo fù  
deculata. Pangaritii dupa crancenia facuta aprinsera si birtulu peste  
negrovarati ucisi, inse poate ca pena adi voru si cadiutu in manile gen-  
darmeriei. —

Mai totu pe acestu tempu in satulu Erkenéz omorira era nöpte  
pe unu fostu notariu batranu.

Tempulu pe aici ambla forte schimbaciosu, si nesanatosu, buca-  
tele, sau scumpitu forte, cubululu de greu a suiu la 32—34 florini.  
Secara la 26 f. Grauntiele de cucuruzu la 20—22 f. Malaiulu (mi-  
lium) la 40 f. cubululu, care sta din patru ferdele, de cate 18 cupe  
vieneze ferdelu. Porcii sau forte scumpitu, si lemnale auca. Multi  
seraci se lupta de p'acum cu fomea. —

Preste totu. Ar' fi se reasumamu, se prognosticam, se ne  
sigilam cuventulu cu incheierea anului; — timpulu inse ne dictéza  
a ne tieruri in cerculu dictatu de situatiunea presenta — si diurna-  
lul nostru — ca o vergura neatinsa — zimbesce cu nuri de sincer-  
itate in inim'a editoriului seu fidelu. —

Din Parisu pena in Londonu si de aci pena la Crimă dominéza  
o unitate. — „Monitorulu“ si „Times“ era de credintia, ea acésta u-  
nitate va domina in tota Europa in cau'a ei. Astazi „Times“ dicea  
despre Prusia, ca ea va remané isolata si eschisa si dela negotiatiuni  
diplomatici, dupa cumu fù si la nou'a conferintia din Viena, déca nu  
se va alatura la tractatulu din Decembrie. „Monitorulu“ inse nu cre-  
de ca Prusia o va trage multu cu nedeterminabilitatea ei. —

Principatele ocupate de armata defensiva suntu ocupate cu res-  
taurarea ceruta de trecutele timpuri. Dela Varn'a se insciuțieza, ca  
din trupele turcesci trecu la Crimă numai 25,000, celelalte se punu  
in comunicatiune cu Galatii si Dobrogea. Franciosii si englezii se  
fortifica la gur'a Selinei si vaporele loru curatia Dunarea de pedeci,  
ca in scurtu sa pasișca a deschide passagea in susu, frangendu floti-  
lu la ruseasca dela Reni. Divisiunile francese pentru Principate inca se  
totu astépta.

La Crimă se croiescu planuri otaritóre. Se scrie ca Mencicoff a  
primitu ordine, ca se atace Balaclava de pe uscatu si Nachimoff se  
essa cu flot'a la largul si se atace armat'a aliata de pe mare, dar' ali-  
atii au trasu dunga peste planulu acesta ca ei s'au securatu si pen-  
tru casulu acesta. Omer Pasia sosi la Crimă si tienu svatu de res-  
boiu cu comandanții aliatii, resultatulu caruia fù, ca turcii dela Eupa-  
toria se lucre asupra corpului lui Liprandi, pe candu aliatii voru goni  
pe Mencicoff catra Simferopol unde impreunanduse cu Omer voru  
septui o lupt'a otaritóre.

Dela Sevastopole se descrie lupt'a aliatilor cu elementele: Fri-  
gulu, golatarea si bol'a.

La Constantinopole se intimplă o nenorocire, cu o corabie de  
transportu englezescă, ea dearsa tota in portu. Sultanulu facu o vi-  
sita princ. Cambridge, care se afla re'nsanatosi.

Diferintiele Pórtei cu Grecia inca nusu compuse. O prefacere  
mare se va desfasiura in cursulu causei europene, cu caderea mini-  
sterului lui Aberdeen, ceea ce „Times“ o anuncia. —

### *Monarchia austriaca.*

A S C T P I A.

## Tără romanescă și Moldaviă.

Ost. d. Post An Nr. съз din 31. Dek. 1997 г. във връзка със дела Йашъ

Онеле дінтрв ачеле че ві ле дінпуртшеск ві de aічі  
поте фі къ ві се ворв пъреа лвкврі тічі ті н'псемпітіре, пої  
лісъ ле дѣмв аічі дінпемпітатеа чеа май таре. Не кънд ла  
Dv. персона dicnare ші idea есе май твлтв ла лвтінъ, еаръ пер-  
соналітатеа се атінце пътма лн кътв ачееаш есте пвртштіреа  
врзгнві прінчіпів, ві дінкъ въ почв дінпуртші май твлтв decnre  
персопе ші пічі одатъ (!) decnre вроо ідея дінфіндатъ. Алтін-  
треа кътв веді пвтеа Dv. еспліка ачестеа скітврі деавалта але  
персопелорв лн тóте ратнріле adminістրціонеі статвлв. (Форте  
віне: кънд ле скітврі прінчіпів лн сістема, требве съ се скітврі  
ші персопеле квпосквте de пвртштіре але прінчіпілорв ші сістем-  
елорв опицсе. Нота Trad.). Кътв въ веді елліка Dv. къ від  
тіпврд de 18 anі (?), каре дінкъ п'а портатв пічі від сервідів de  
статв, се denvtеште de Ісправнік ві капв алв влві ціпвтві дін-  
тргвг, преквтв ачеста се дінпжтпл лн зілеле треквте? (Марелі  
Пітт ера міністрв алв Англіеі лн връсть de 24 апі. Нота Tr.).  
Че е дрентв, ворвінд престе totv, требве съ търгврісітв, къ  
Dom вілл а фоств порочітв дінтрв алецереа атплоіацілорв таі  
нації de статв (Ва съ зікъ тогъ віне.), челв пвдінв треквтв  
ачестора нв сімтьн вв алв челорв скові. Лісъ твлтв атплоіаці  
свбалтерн се скбсеръ, се вічіе лн стілвлв офічіалв, дін  
детерв dimicіvnea, фръ а шті пептврч, твлтв еаръш інтрарв  
лн сервідівлв статвлв, фръ а се шті еаръш пептврч. (Лінтребъ  
не Франца, Спания ш. а.). Челв пвдінв нв се поте афла врзгнв  
прінчіпів ксндахтіорв, пічі кіарв ачела къ чеі скові ціпвсеръ вв  
Русіа (Губернілв ва фі штіндів таі твагтв). Чеі май твлтв тол-  
довені се къчвліа Русіеі пътма пептврк ашаа череа інтересвл  
лорв пропрів, еаръ нв din врзгнв прінчіпів релєціосв орі полі-  
тікв (Totv атъта; лісъ іаі споведітв?). Ка есемпль доведіторв  
фіе вртшторвлв. Ісправнік ві din X. челв скосв, Dn. Г. К. фі  
арыкатв ла princіpе din opdinea лві Sadik Паша. Лінтребатв  
fiindv, дакъ а фоств елв спіонv русескv, о спвсе кратv, къ елv  
пътма ла арестареа са трімітеа рѣпорту ла Русіа, din каасv къ  
елv нв пътма аре о декордівne дела Русіа, чі дінкъ траце ші лефv  
de аколо; еаръ актв елv, каре а лвкратv дінп інстркціїві че  
авеа дела май тарій съї (дела міністерівлв респенітів?), есте  
актв гата de а лвкра тот асеменеа пептв Тарчіа; кънд лн  
кооптв крітшторвлв съї лн ісптрьнічів а лвятv парте de віль-  
воів ла дінролареа волюнтарілорв греч. Се спвсе (адікъ пътма  
се спвсе), кътв лн вртшареа ачестора Г. К. фі словозітв вв о  
скрісбре кътв Dom вілл, пептврка съїлв реашеze лн поствл  
ші de май паміте.

Domnulă Gica să folosește de vacanța sa și a lăzrătăș  
șoibă plană pentru reorganizarea Moldaviei și să sprijină durea stă-  
reia a cheieiaș, eșără apoii că o răză abneagară de cîine la proprieză  
mai multă boieră tineri, pentru că această folosindă se deosebește de cîstea  
riprința loră Făkută și își dorește să sprijine, călăoră la o criză  
lăzăre, ne carea să îl descopteze Fără pînă o sfîrșită. Fiindăktă  
la domnitoră a cîstăi plană se cerează înțelegeră să împărtășească ar-  
fi pînă la venirea cărora să le se constituă, acătoare cărăblăză o ne-  
cîstăiunea cîneprăză spre cîscăriere, întră cărea Domnulă este ră-  
gată, ca venirea monștrăiloră grecenii, care trece peste 9  
milioane lei, să le ia și folosește să se constituă. Ne pare rău că  
cîștemă cîlci și adăouă, cămărcă miliardă se va mări cu pînă la 15  
mii, cîea ce cîngărează apăriția totă venirea a cîstăi. Ne totă  
domnulălăzăre trebuie să recunoască că Domnulă și

ар атърна пътнай дела патріотічнаго воіерилоръ, карї пъпъ акуфъ п'яна фъктура пімікъ пептръ віпеле пъблікъ, ка Moldavia съ пъшескъ de сілъре пе кърареа чівілістівнєи, пе кареа Гіка воіеште а о кондаке.

Айчі de кътева зіле се ворбеште, къткъ гъверпівлѣ ар фі провокатѣ din партеа Тұрчіеі, ка съші стрѣмѣте скавпвлѣ ла Ро-  
манѣ. De ші файма ачеста є дешерть, тотвіш еѣ віо ұтпуртъ-  
шескѣ, din кавсъ къ ачееваш є форте лъцітъ ші пептркъ лякрвлѣ  
ачеста mai квржндѣ орѣ mai тързіѣ се поте ұтжипла пептрѣ  
пъсеччупеа чеа реа а Іашілорѣ (Дн dистанцъ пътai de 3—4 бре-  
деля Прятѣ кътре Сквален) шчл.

Литро алъ кореспондингъ тотъ дела Іаші din 14. Дек. се спипе, къ губерніядѣ штодобанѣ лукъ а лукісѣ къ тотвлѣ грапіца ла Прѣтѣ спре Ресія; къ тѣте ачестеа спіопії тотъ таі афъ къ-рърѣ не каре се стрѣкъръ таі вѣртосѣ лн капѣ de попте ші пе тімпѣ пегзросѣ. Маі дѣятѣлі пріпсеръ пе вѣл цѣрапѣ, карелю лнші фъчеа трѣбъ къ кѣватвлѣ де патрещ пептре воли съд. Цѣрапвлѣ фѣ пріпсѣ ші ла о таі стрѣжисѣ черьчетаре еши да лютінъ, кѣткъ дѣлі ера вѣл жвпнѣ грекѣ, кареле се маскасе цѣрпеште, пеп-трѣка съ погъ фаче вѣл сервідѣ вѣл Ресіей.

Domnълъ пріїмі дін лагърлъ тврческъ о авістъ пріетіносъ, дптръ кареа ера дпштіпцатъ, къ ар авеа даштапі марі, алъ къ-  
поръ скопъ есте алъ destrona . . .

Штіреа деспре аліанца Австріеї се пріїмі аіч къ таре бъ-  
кврів; еаръ актома молдовеній аштептъ, ка дѣкъ Речія нѣ се ва-  
ждуєсплека ла паче, япои съ о батъ къ тодії; еаръ Молдова съ  
казъ світ протспізнеа ачелей патері, світ акъреі скріптуръ гло-  
ріосѣ корпраціоналії еї се сімтѣ атъг de феріції шчл. —

*Botoșani*, 23. Dek. Șnăuț contractă dñeceieță la 10.22. Noemvru  
dintre guvernatorul austriac și cel moldovenesc, săbăioiceș de-  
spărto partea de gr. Koronini, Feldmarschallokotenești de v.  
de Bax, c. p. comisară, eare decspărte alta de Stefană Cătarciă,  
ministrul trebuie din lăzitru, hotărîște totă condiciunile pro-  
vianțărei, dñevarătărei și a naivătărei (poștăriei) trupelor  
austriace, stadiunea și Princhipatul Moldovei. Fiindcă acelă  
contractă are un cunprinsește legătură, dñe păstrătă păvălăcară păpte-  
loră lăzii celor mai interesante pe Nr. viitoră.

Дела Бръзла се скрие din 1. Ian. n., къмъкъ тръпеле търчешти пътъ агнчи треквръ пе аколо дн пътъръ таре песте Днпъре дн Доброцеа, пептъръ ка съ ажнпгъ кътъ таи кържанд ла Варна ши ла Балчикъ, де вnde аж съ се днбарче пептъръ Кржмъ. Опеле рецименте търчешти съпът биншоръ днбръката, ла алтеле днсъ солдадъи съпът трепцюрои. Нороквлъ лоръ, къ днкаи съпът таи бине хръпшъ де кътъ рътъ, днкътъ сътъл финдъ съфере таи вшоръ гомътатае.

*Iauii.* Декъндѣ се ре'пторсе пе тропѣ Domnul Moldovei пе'пчетатѣ се пъвлікъ къте о колопѣ de adpece ферічітътре. Не плаче а пъвліка астъдатѣ adpeca общтий Oknepilord щи а комѣп-тъшій Театра. Чea діптихъ съпъ аша:

Преа Іи. Doamne! Фъкътоарел de бine іестітвуй, каре  
Іи. Воастръ леаді фындат ли търгвлъ Окпелоръ, съпт піште то-  
пчименте каре воръ вечнічі біне-квълтареа Воастръ пентръ de-  
спухуреа.

Съскрішій четъцей, къ прілежжл порочітей днѣтрпърі а Лп.  
Востре еаръші пе тропвлѣ патріе, денѣнемѣ а ле поастре гратъ-  
лації ла пічоареле тропвлї Вострѣ, аколо, unde штітѣ къ естес-  
венному днѣтрпърі юі стктухіеа фрептънє.

## Адреса компітів

Adresa компанії de Пеатра.

Преа Апълдате Doamne !  
Есте къз непримащъ а Въ есприма търимеа въкврие че не-а-  
квпринесъ авзира decupre cocirea Л. Въстре дн синвъл извитеи па-  
тре, дн ачестъ дналътъ облъдшире, de капе къз лакримите дн окъ  
Въамъ възютъ пъръсиндне прп фортуносе днпрецъвъръ. Преа  
Пътерникълъ Dzev, кареле totв deaзна аз авятъ пъритеаска са-  
мънъ асвира постръ, аз штерсъ лакримите обоситеи патрие ши ай-  
днплутъ initиме постре de непилдйтъ въкврие, днтурпъндне пе-  
ачелъ dopitъ. Епоха ачеста, къз атъта май таре къз кътъ пеа-  
штентатъ, о авемъ а тълдътъ мъ Dzev, авемъ а тълдътъ къроръ  
ац реценератъ националитета ши ац лнтемеистъ патрия, а не ръга-  
ши а спъне ши фйлоръ коштири, ка Ирония съ Въ експицие пе тро-  
пълъ патрие, фрептъ пъртиторъ, вълндъ, дндръсторъ, ка ши май  
днайнте, спре пештерса amintire а векилоръ поштри стръмощи ши  
прокатохъ вонтий.

Дн ачестъ прівіре, комітатеа орашвлі Пеатра, дідрес-  
пеште а Въ руга съ біневоїді а пріїмі сентіментеле сале челе-  
май сінчере de devotamentъ ші драгосте, реапрінсे дн ініма-  
тая телтоңді аї комітатеа.

(Урмезъ свѣскрієле.)  
--- Секретаріатъ de statъ прип adpeca din 14. Дечемвръ  
адвче ла къпоштинга публікъ врнѣторулъ офісъ Domпескъ свѣ  
Pro 20.

Липрецирърile полигиче, прідежindă depărtarea din церът а Dcale Kneziорă Константин шi Панайт Морз, гъсмă de квивицъ, ка тбте прічине de жадектъ че ворът фi авъндă, прекампшi рекламируе партіяларе de даторii de бани, съ ръмъс сънндане по кътъ време нz ва фi днгъдзитъ днторчереа Dcale Kneziорă; поръчимъ devi сфатъл, de a ce днгржi ка ачестъ а Ностръ діспосидie съ се пъе дn лакаре, фъкъндзесе къпоксътъ локрилорă компетенте спре ытаре днтоктаi, шi пълнъндзе спре общеасъ штіпцъ.

— Дn 13. Дечетъре, зiга Сfътъл Спирidon, Domneasă kokona Kacandra въдъва Пост. Matei Costache-Nețel, ажунъндă дn върстъ апроне да 100 ani, аă дългът осніалъ C. Spîridon авреа са шi дn ачеса zи аă dată al съз сfлетъ днвълътъцътъ дn Dnec, але кървя поръчi леаă цлпітъ при пъзъреа оръндзелълъ сале шi а філантропиe. Dорітъ авторъ а постъ шатропе респектабъ, съ ажунъ ла асемене траi днделънгатъ ка репосата; съ визите шi съ ажте шкоделъ фетедорă шi іастітътърile de бине фачере, каре i воръ пъзи o пембрітъре реквиштъцъ.

— Секретариатъ de stată, пріп адреса din 16. Дечетъре днпъртъшеште ытътъбреа листъ de раиагръ, каре Преа Йицъ Domnă аă білевоитъ а хъръзі пептъ днделънгатъ сервіцълорă:

Рапгъл de Пост. DD. Іанкъ A. Кантакузинъ, шi Ага Стефан Стаматинъ. Рапгъл de Агъ: DD. Іоргъ Росет-Розловавъ шi Ioan кавалеръ Стърчес, Конс. D. Николае Съкаръ; Камінаръ Dimitrie Ісъческъ; Iopdaki Цианогълъ Сърдаръ.

— Ч. р. Апостолъкъ Маiestate, аă білевоитъ а хъръзі ординълъ съз Ішпериалъ Францъкъ Іосифъ, D. Александъ Савълъ ч. р. Лайтенантъ шi днтиълъ Врагоманъ алъ аченеи шi цепералъ-коислатълъ Австріе, дn Іаші. —

Днтръ гъверпълъ церей шi днтръ команда тръпелорă днпъртъштъ с'аă артилътъ о копвендъпе дn прівіца провісівпе тръпелорă шi а днкортсльръ лоръ, чеа че сеамъпъ ка оă къ оă къ копвендъпе фъдътъ дn ппкътъ ачеста дn Цеара ромънъеасъ.

### Cronica strâină.

**ФРАНЦА.** Парисъ, 29. Дечетъре. Ера де превъзгътъ, къ корпълъ лецилатівъ ва пріїмі лецеа пептъ днпъртътълъ de 500 шi міоне франчъ къ влапітътъ шi фъръ тiчъ о десватъре. Корпълъ лецилатівъ терсе ликъ асерь дn Тілерітъ (решедица Аппраратълъ), пептъ ка съ се пресжите днпъртълъ ачелъ проіептъ de леце. Dn. de Морнъ ка прещедінте днй упъ къвълътъ, ла кареле днпъртълъ ръспъпсе зіктъндă, къ Маiest. Са тълътъште корпълъ лецилатівъ пептъ сімітътеле тафестате при пъвътъаре прещедінтель, шi пептъръкъ а фостъ гата de a vota о леце, кареа асігъръ гъверпълъ тіжлочеле de a пърта ресбоілъ din ръспътери. Дn дртъ днпъртълъ mai adaoce, къпъкъ Франца не лъпъ лоіала шi пътероса коплъкрапе а репресжтап-цилорă съл пітъ аштента сферштълъ ръсбоілъ фъръпічъ о гріжъ шi neodixnъ, шi къ днкързъндзе дn бравеле сале армате, ва шті пъстра рапгълъ съз че i се къвіне дn Еврона.

Въдъвей таршалълъ Ст. Arnod i се вотъ о пенсіоне de 20 mii франчъ не анă

Маă дългъцъ църани din сателе de лъпъ орашълъ Dneux се револтаръ, еаръ какъс револте лоръ о детеръ а фi сіла че леаръ фаче префектълъ (admiпістърълъ чеълъ таре de департаментъ), de a нz таă фаче ла касе коперіше de naie. De aici se ескъ о черчетаре фортъ днтипсъ; престе 600 църани фъсеръ траши ла ръспъндере. Акъмъ еши ла лътіпъ, къ лъвълъшеле de паio аă фостъ нzтълъ стемътъ (pretexte), еаръ адевърълъ ар' фi, къ ачезъ револтъ авъ карактеръ цолітікъ. Дn зілеле трекътъ жандармъри днкъпілъръ каса зілѣ пропріетъресе богате, ла каре се афлъ о тълдиме de прокіетъчълъ фортъ революціонаре. Пропріетъреса фi пріпсъ днданть шi архакътъ ла арестъ стрѣлъ, еаръ din хъртълъ сескрете афлате ла джпса се deckoperi, къ къртеа пропріетъресеi ар' фостъ ватра револтеi шi а впкъ комплотъ, кареле дншъ аре не врзіториi днфафъръ днтр'о церъ стрѣлъ. Днънъ ачеста ытаръ атътъ дn Парисъ, кътъ шi пе ла сате таă тълте арестърi de біменi копиromi, прекампшi шi кълкъръ de касе. („Donau“). —

**СИАНИА.** Madridъ. Днтръ тоте фаченеи кортеселоръ, de къндă сънтъ еле аднате дn Madridъ пептъ реставрареа воинеi шi a dopinъде паціонеi спаніче, фi шi вна de упъ днтересъ de соесеітъ атътъ пептъ търіреа днкредепеi дn миністъръ кътъ шi пептъ консолідарае веніторіялъ Спаніе. Ера адекъ дn аднареa din 19. Деч. ne тапетъ десватъреа асупра респіпсаi ла адроса реціонеi Ісабела. Е штівътъ, къ миністъръ къ окасіоне ачеста, камъ дn тоте церіле констітъціонале, се сілескъ din респіптери ашi deckoperi кредевълъ лоръ політікъ, фацъ къ къвълътъ de тропъ; ачестъ окасіоне ера біне венітъ шi миністъріялъ поă алесъ алъ Спаніе, дn пътеле кървя лъкъ къвълътъ тіністрълъ de

естерне Левзріага шi декіръ пріпчіпісле появі тіністерів дн тіп-пакъ ачестъ діктаторікъ:

„Свіверапітате паціональ, лібертате пептърітъ пептъ кортеседе констітъанте спре а дефіце пріпчіпіле констітъціоне, Монархіе констітъціональ къ тоте але сале ашеземінте de ліпсъ шi къ потестате събстанціалъ, санкціонеа рецеасъ пептъ лецие ordinari, секрітате персональ фъръ de алъ цертъріре, de кътъ каре о чере секрітатеа пълнікъ, дрептълъ петіціональ съпітъ ре-глареа легаль, потестате пітерпікъ парламентарь, аша ка днса потестатеа рецеасъ съ нz се путь пітічі, днде катерे къ ад-нане дефінте шi регларе къ ввтъ totтапалъ асупра влуетълъ, днпротівіреа ла коптівъціоне чеа че нz ва фi вататъ пріп Кортесе шi дрептълъ de оплере дn каскълъ ачеста, респолсаіл-татеа тіністрілоръ, гвардія паціональ, дечентралісъчне depnini-тъ, паче шi амічіе къ тоте паціоне, фi de opri шi че форма гъверпементалъ, асіміареа колопіелоръ къ Цара ачеста, та-мълоръ, армате pedasъ ла стареа норма, не кътъ чере ліпса пефопілітатеа тацістратбрі, респектъ de бесерікъ шi тініс-трі еi, системъ de фртърі ферекате цепералъ, егалітате ла о-шілітте, істрикціоне спечіаль дn штіпце шi тъєстри, ка аш-шівіе да офічі съ днчетеze, лібертате de тінірі шi жзрі (трі-бапалъ de жзраді).“

Днпъ четіреа проғпндъ тъітореа ачестеі програме се пъс днтревареа ла denstati, ка съ се dekiare, дékъ аднанда о апоеаеazzъ шi дакъ ea ціне de тіністріi a фi dempi, ка се стее дn фртъеа пефоделоръ пъліче. Се днделеце, къ влапітатеа апобъ ачестъ програмъ. Дечі Еспартро нz лъсъ окасіоне не фолосітъ шi се адресъ кътъръ Кортесе къ квітеле ачесте:

„Domnii mei! Nadіпеа e остеітъ de рестрппърі; ea a днкредінцътъ кортеселоръ de акъмъ (dieteri паціонале) програма, ка съ о констітъзете пе о басъ солідъ. Ка лакрълъ ачестъ ці-гантікъ съ се путь днде днліпірі, фаче de ліпсъ, ка съ de лътъръшъ totъ фелъ de чеаръ nti ne'воіре. Minіsteriul preciđat de mine va респекта лецие аднанце шi ва фаче ка съ се реснітъзъ. Комісълъ за прорае чеарълъ леци, ка Спа-пія съпітъ тропълъ констітъціональ алъ Ісабеле II. се процеадъ пеклітітъ це кале прогресълъ. Дакъ се ва днкъшъта чіпева а о ретрае de пе ачеса кале, атъпчі ешъ воіз ппне дn фртъеа гвардіеа паціонале шi а армате, пептъка съ апъръ жециле. Тожъ че се аштейтъ dela Dвостръ есте о тажорітате компактъ.“

Дакъ апакъсъ че нz таă врзълъ дn днчата се дрімі програма; шi Еспартро дншъ добеди кредевълъ, къ цагріа сферштъ шi ті-шоренісатъ de зпеле касте de попоръ, натріа, дn каре чеълъ таă шаре нz е тътъроръ сервъ шi брацеле сервълъ нz съ къштігате пептъ патріе при еглісареа днтрілоръ ла тоте істітъціоне фолосітъре, ачеса — ачеса патріе — ачелъ попоръ ва апзне къ супетъ таă кърнълъ съвъ тързій. —

Дакъ вбіа паціонеi е парадівлъ гъверпълъ шi алъ Domnito-рівлъ, атъпчі просперітатеа церсъ нz таă е ілсіоне, чi фанъ шi адеверъ. —

**РУСІА.** Петерсъргъ. Царълъ Ресіе emice виă тафестъ поă кътъръ попорълъ съвъ, къ датъ din 14. (26.) Деч. a. к., de че маă шаре днсемпътате. Ачслаш днтръ алтеле къпінде ачестеа: Пътърълъ de datopinga mea ка крещіпъ, нz почъ, днрі маă днделънгъ върсаре de съпіе шi фъръ дндоіеълъ ешъ нz воіз лъпъда пічъ о пропгпре de паче шi пічъ о kondідіоне, дékъ нz-маă се воръ птъеа впі къ demпітатеа імперізълъ таă шi фері-чіреа съпшімъръ mei.

Лисъ о алъ даторіпъ тотъ асеменеа de сfъпть дншъ по-рпчеште тiе, ка днтръ ачестъ ръсвълъ днвершпатъ съ стъмъ гата ла орі че днкордъчълъ шi жъртфо пе каре ле чере търітеса тіжлочелоръ de атакъ дндріпрате асупра постъ. Ноi тогъ вомъ фаче фропъ, дékъ ва чере требзіпца, дn коптра връшташілоръ поштрі къ квітеле:

„Оделълъ дn тъпъ шi крчеса дn інітъ.“ (Сéж рошъпеште квратъ: Сабіа дn тъпъ шi крчеса дn синъ). —

Ачестъ тафестъ de шi сосітъ днкъ птъа дn естрактъ de телеграфъ, альтъратъ пе лъпъ къвітеле de тропъ din Аргіліа шi Франца нz таă ласъ пічъ втвръ de дндоіеълъ, къ de паче піч-одатъ нz атъ фостъ маă днпътате, de кътъ токта акъмъ. — Днтр'о церъ, zice „Donau“, днтръ каре тъчерае есте о віртате політікъ, еаръ ворба къ гласъ таре трече de крітъ, Domnitorълъ днпсънъ нz се путь абате dela ачестъ леце аспръ, de кътъ птъа de сілъ венітъ лъ din афаръ, кареа днкъ фаче съ калче ачеса леце (despotikъ). Царълъ тътъроръ Ресійлоръ маă къвітъ кътъръ влъ съпітъ попоръ днкъ одатъ, adikъ акъмъ а dна оръ dela спарцереса крісеi de астъзъ. —

Аічъ нz есте днтревареа de чеа че ворbi Царълъ, чi e de ажунъсъ ка съ штіпъ къ елъ с'а змілітъ а маă къвітата днкъ о-датъ кътъръ съпшій съ. Ачеста есте впъ семнъ днвідератъ, къ съфлетълъ Царълъ e шішкатъ de зпеле хотържъ фортъ серібсе шi фортъ тарпъ шi къ а сосітъ ачелъ шіпътъ, днтръ каре жъзгр

сорділе чеам таі deaprópe віторх ла квртеа Ресіеі. Ап адевърх шаніфествлѣ честѣ поі азъ Царвлѣ дп кввінте льдіне квпрінде ръспопсълѣ дефінітівѣ ла тóте претісівілѣ де гағандіе але пштерілорх аліате. Царвлѣ зіче къ ва пріімі пштаі kondiçіоні де паче, каре съ пш ватъте ферічіреа съпвшілорх съ. Пентрх пштеле лві Дамнезеѣ, каре пштере европеъ атіссе съ ферічіреа съпвшілорх Царвлѣ пшпъ ла Марці 1853 ші бро пшферічіреа съпвшілорх Царвлѣ, а дасъ пш Менчикофф дп Константіополе, ка де аколо съ тврзре о лві? (М. т. з.)

### DIN КЪМПІЛДІ РЕСБОІЛДІ.

Тімплѣ іерпіеі дппедекъ оріче оперъціоне тілтарх таі серібсъ, прекътѣ ачеста се дпцелене de cine. Аптр'ачеа армателе de o. парте ші de алта съпѣ съпссе ла съферінде фортреле. Фріг, фоме, голътате, аліате къ страпаце ші боле зечвіеекъ din апсені ка ші din твскал. Тотыш францозії се ціпѣ mai біне de кътѣ тої, адікъ de кътѣ енглезії, твскалії ші тврчії. Каска есте, къ францозії съпѣ провіантаді ші дпберъкації твлѣ mai біне de кътѣ оштіріле алтора. Еаръ деенре оштіріле енглезе се скрід лвкбрі фортреле съпврътіре, зікъндісе адікъ, квткъ інтendançї de арматѣ ші кіарѣ Лордблѣ Раглан бортъ гріжъ фортреле пшпінѣ de дпберъктіптеа ші провіантареа тврпелорх, еаръ фріглѣ челѣ зімодесъ ші плоюсъ лі зечві фортреле рѣ; страпацъ de zi ші de попте, фъръ а ле ръшпнаа тімплѣ твкарѣ de твнката, дінсіділ до дпберъктіпте віпъ дп кътѣ впї аѣ рътасъ de жищтате голанѣ къ фракѣ ші пшталопі пштаі трепце, човбте гъвріте, тантоа пшпъ de ферестрій спарте. Норокъ къ францозії mai дппрѣтъ не енглезії къ кътѣ чева. —

— Din Петерсбургѣ се респінди о штіре а лві Менчикофф дела Крімѣ, дп каре дп репертрѣтъ еарънї, къ дела 20 пшпъ ла 26. Деч. пш с'а дптъпілѣтъ пшпіка дешпѣ de потатѣ ла Севастіополе, афарѣ de дпн пшвльїрі din фортріеа, дп дптъпілѣтъ дп 21. Деч. ла вна дін ачесте, къче Менчикофф, къ сар фі лві атѣ пріпши 11 офіцірі ші 33 de солдатѣ ші с'а фі оторжтѣ впѣ пштерѣ тврічелѣ de солдатѣ. —

— Din Константіополе се деміценште ачеста штіре, каре с'а ръспінди не аколо ші mai коріпратъ; din тóте чеделале штіре се штіе атѣта посітівѣ деенре ачеле афіре, къ аліділ п'яж рътасъ къ пшпіка даторѣ пшвльіторілорх ші къ чештї фрѣ аспрѣ ревѣтѣ. —

### ЛІТЕРАРІЯ.

Din Газета семіоічіаль de Бѣлкрештѣ:

„Мо артеа лві Міхай Вітезавлѣ ла Тсрда, драмѣ історікѣ дп З акте ші 6 таімбрі. Се афъл съпѣ тіпарх. Доріторіл de респенірѣа фаптелорх сінгірвлѣ Ероѣ алѣ Ромпніеї, къ каре се глоріфікъ націа, се потѣ прептмера ла D. Георге Ioanid ліврерілѣ, дп вліда Ліпскапіорх. Орі каре ва чіті ачеасть піе-съ, ші дшѣ ва адъче амінте да історіе, ва ведеа дпданть къ съпѣ адевърателе фапте аде лві Міхай; еаръ пш съпетѣрі стреіпє ші тратате ка націонале, дп фаворблѣ скрійтіорілорх.“

Се mai афъл дп деносітѣ аічі ші ла Domplѣ Вілхелмѣ Неметѣ.

Doine ші лвікріміоре de B. Александри а. 1 фіорінѣ 52 кр. мон. копв.

Баладе парт. I. 24 кр.; II. 40 кр.

Статистіка Молдавіеі 1 ф. 20 кр.

Мош Тома дп 2 волгтѣ 3 ф.

Хрікарів (хрісбове інтересантѣ) дп 3 волгтѣ 5 ф.

Міхвлѣ, драмѣ історікѣ оріціпарх 24 кр.

Реперторілѣ драматікѣ 2 ф. 40 кр.

Къртічелеле Ревніонеі дп 2 волгтѣ а 1 ф.

Лесікоплѣ церніано - ромпні дп G. Барідѣ ші G. Мантеанѣ, гата 5 ф.

Цеографія лві Белінгер de Г. Мантеанѣ, 24 кр.

, віблікъ de Idem 30 кр.

Ачесте тóте опрѣ інтересантѣ терітѣ а атраце атенціонеа ішвіорілорх de штіпнѣ ші лектхръ.

### ДЕЛА РЕВНІОНЕА Ф. Р. шч.

Аѣ шаі контрівхтѣ бртъторії зелоші патріорі ші фомеі романе къ сімпѣ побілѣ центрѣ вінеле пшлікѣ:

DD. Zoiicia Dima 2 фіорінѣ монетъ копв.

, Елена Парчіювѣ 2 ф.

- DD. Maria Opridan m. 2 ф.
- „ Maria Manteană 1 ф.
- „ Carolina I. Чоркѣ 1 фр.
- „ Zoia Енгелів 2 фр.
- „ Ефросіна I. Лека 2 фр.
- „ Zoie Корвѣ 1 фр.
- „ Maria Г. Барідѣ 2 фр.
- „ Екатерина Преда пе an. 1854 ші 1855, 2 ф.
- „ Maria Николаѣ 5 фр.
- Севастія I. Мэръшанѣ 4 фр.

De пе портретвлѣ Апълдатеі постре дппертѣссе 4 фіорінѣ 49 кр. т. к. дп Брашовѣ.

Апдрептаре: Ап Nro. 95, Кок. Анастасіа Херпна се mai пшлікасе ші mai пшите totѣ пе апвлѣ 1854, пріп үрмаре дп Nro. 95 віне льсать афарѣ.

Къ ачесте се фінѣзъ пшлікареа контрівхтелорх ші а мини-твалѣ апвлѣ, къте дптрасеръ пшпъ ла дареа сокотелорх дп 21. (9.) Опт. 1854.

Totѣ одать съпѣ рѣгате оп. шетѣре але Ревніонеі, ка се віневоіескъ а пшті рестапделе фъгъдѣтѣ de пе апїи треккѣ.

Ап фінѣ се провокъ оп. шетѣре але Ревніонеі, ка се пофтеаскъ ла ревісіонеа цеперарѣ а сокотелорх „Fond 81“ чеса че се ва ціпѣ дп totѣ Съмѣста ші Дамніка дела 5 фр се ра пшпъ ла 10, дп рестимпѣ дела 8. Ianварів пшпъ ла 8. Феврарів an. віторів пріп комісіонеа ратіфікътіре de сокотеле, алѣсъ de адапаца цеперарѣ din 22/10. Опт. а. к.

Брашовѣ, дп 31. Дечетѣре в. 1854.

Maria Николаѣ, Прешед. Ревніонеі Ф. Р.

### БЛІЕТИНДЛІ ОФІЧІАЛ.

Фіндкѣ, къ тóть дпштіїпдареа дп. емісѣ алѣ ч. р. min. de інтерпѣ ші фінанде din 31. Августѣ 1854 ші алте провокърѣ ші дпстрверѣ din партеа мацістратвлѣ дп прівіца пштіїрі рателорх ла дптъпітвтвлѣ ордінатѣ. къ патента преацалть din 26. Ianви 1854, Nro. 158 P. Г. В., mai твлці съскріенї аѣ рътасъ дптъпітвтѣ къ пштіїреа рателорх din 30. Септ., 6. Ноем. ші 12. Деч. 1854 дп парте опі ші къ товлѣ ші din пропорціонеа рестапделорх се веде, къ рестапца пшцілорх аре фундаментвлѣ съѣ дп греніреа термінелорх de пштіїтѣ: Аша се провокъ серіосъ ші зриентѣ тої реташї къ пштіїреа, ка фъръ атѣпаре се ші пштіїаскъ рателе ла касселе, ла каре аѣ дешпѣ кавціонеа ші аѣ прімітѣ чертіфікате, къ атѣтѣ mai вактосъ къче дп 18. Ianварів 1855 аре а се дешпне ші рата а 4-а ші къ дп касѣ din контрѣ се ворѣ пшліка пріп Газетъ тóте пштеле ачелорх дптъпітвтѣ. Спре дплесріре се съпѣліпсѣтѣ ші рателе дшпъ кѣтѣ аѣ се пштії, ad.

Дела 20 ф., 40 ф., 50 ф., 60 ф., 70 ф.,  
30 кр. 1 ф. 1 ф. 15 кр. 1 ф. 30 кр. 1 ф. 45 кр.

Дела 80 ф., 100 ф.

2 ф. 2 ф. 30 кр.

се ворѣ пштії пшпъ дп 24. Августѣ 1856.

Брашовѣ, дп 23. Дечетѣре 1854.

(3-3)

Мацістратвлѣ.

### АНШІПІНІДРЕ.

О товіе таре апроне de Брашовѣ се афъл de вѣнзаре. — Mai апроне деслоченште адвокатвлѣ Іако дп Брашовѣ. (2-2)

Кърсріле ла бврсъ дп 13. Iansarie k. n. clas aseas:	
Аціо ла галінї дппертѣштѣ	27 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>
„ арпінтѣ . . . . .	83 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
Облігациїе металіс веіл de 5 % . . . . .	72 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>
Дптъпітвтѣ de 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % dela 1852 . . . . .	64 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
de 4% detto . . . . .	
Сорділ dela 1839 . . . . .	
Акціїе вакції . . . . .	1025
Дптъпітвтѣ 1854 . . . . .	100 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
„ челѣ падіонал din an. 1854 . . . . .	86 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>

Аціо дп Брашовѣ 13. Iansarie k. n. clas aseas:

Арзлѣ (галінї) 6 ф. 3 кр. ти. — Арпінтѣ . . . . . 27<sup>1</sup>/<sub>2</sub> %.